

淡江大學 100 學年度第 2 學期課程教學計畫表

課程名稱	跨文化溝通	授課 教師	余佩璇 YU, PEI-HSUAN
	CROSS CULTURAL COMMUNICATION		
開課系級	國企系二P	開課 資料	選修 單學期 2學分
	TBTXB2P		
系（所）教育目標			
<p>一、透過「樸實剛毅」的教育理念，期望學生能「生活儉樸」、「做事務實」、「為人剛正」、「意志堅決」。</p> <p>二、注重專業與生活教育的相互配合，促進德、智、體、群、美五育均衡發展，以達成「心靈卓越」的核心價值。</p> <p>三、審視國內外經濟情勢的演變，培訓具備「國際經貿」與「國際企業」的專業知識。</p>			
系（所）核心能力			
<p>A. 培訓具有國際經貿、國際企業之通才能力。</p> <p>B. 培訓具有國際化、未來化、資訊化之通才能力。</p> <p>C. 培訓具有分析國內外經濟情勢演變之能力。</p> <p>D. 培訓具有行銷與財務管理之能力。</p>			
課程簡介	<p>有效的跨文化溝通的關鍵是『知識』。 然而，最重要的是修課學生必須了解跨文化溝通的潛在問題和願意去解決這樣的問題。</p>		
	<p>The key to effective cross-cultural communication is knowledge.</p> <p>However, it is essential that students who join this class understand the potential problems of cross-cultural communication, and make a conscious effort to overcome these problems.</p>		

本課程教學目標與目標層級、系(所)核心能力相關性

一、目標層級(選填)：

- (一)「認知」(Cognitive 簡稱C)領域：C1 記憶、C2 瞭解、C3 應用、C4 分析、C5 評鑑、C6 創造
- (二)「技能」(Psychomotor 簡稱P)領域：P1 模仿、P2 機械反應、P3 獨立操作、P4 聯結操作、P5 自動化、P6 創作
- (三)「情意」(Affective 簡稱A)領域：A1 接受、A2 反應、A3 重視、A4 組織、A5 內化、A6 實踐

二、教學目標與「目標層級」、「系(所)核心能力」之相關性：

- (一)請先將課程教學目標分別對應前述之「認知」、「技能」與「情意」的各目標層級，惟單項教學目標僅能對應C、P、A其中一項。
- (二)若對應「目標層級」有1~6之多項時，僅填列最高層級即可(例如：認知「目標層級」對應為C3、C5、C6項時，只需填列C6即可，技能與情意目標層級亦同)。
- (三)再依據所訂各項教學目標分別對應其「系(所)核心能力」。單項教學目標若對應「系(所)核心能力」有多項時，則可填列多項「系(所)核心能力」。(例如：「系(所)核心能力」可對應A、AD、BEF時，則均填列。)

序號	教學目標(中文)	教學目標(英文)	相關性	
			目標層級	系(所)核心能力
1	了解如何進行有效的跨文化溝通	Understand how to effective cross-cultural communication	C4	B
2	發展對各個文化的認知	Developing Awareness of Individual Cultures	C4	B
3	了解文化多樣性	Understanding Cultural Diversity	C2	B

教學目標之教學方法與評量方法

序號	教學目標	教學方法	評量方法
1	了解如何進行有效的跨文化溝通	講述、討論、問題解決	紙筆測驗、實作、報告、上課表現
2	發展對各個文化的認知	討論、賞析、模擬	報告、上課表現
3	了解文化多樣性	講述、賞析	紙筆測驗、上課表現

本課程之設計與教學已融入本校校級基本素養與核心能力

淡江大學校級基本素養與核心能力	內涵說明
◆ 表達能力與人際溝通	有效運用中、外文進行表達，能發揮合作精神，與他人共同和諧生活、工作及相處。
◇ 科技應用與資訊處理	正確、安全、有效運用資訊科技，並能蒐集、分析、統整與運用資訊。
◇ 洞察未來與永續發展	能前瞻社會、科技、經濟、環境、政治等發展的未來，發展與實踐永續經營環境的規劃或行動。
◆ 學習文化與理解國際	具備因應多元化生活的文化素養，面對國際問題和機會，能有效適應和回應的全球意識與素養。
◆ 自我了解與主動學習	充分了解自我，管理自我的學習，積極發展自我多元的興趣和能力，培養終身學習的價值觀。
◇ 主動探索與問題解決	主動觀察和發掘、分析問題、蒐集資料，能運用所學不畏挫折，以有效解決問題。
◆ 團隊合作與公民實踐	具備同情心、正義感，積極關懷社會，參與民主運作，能規劃與組織活動，履行公民責任。
◇ 專業發展與職涯規劃	掌握職場變遷所需之專業基礎知能，管理個人職涯的職業倫理、心智、體能和性向。

授課進度表

週次	日期起訖	內容 (Subject/Topics)	備註
1	101/02/13~ 101/02/19	Identification what culture is	
2	101/02/20~ 101/02/26	The relationship between culture and management	
3	101/02/27~ 101/03/04	Introduction to Kluckhohn and Strodtbeck's Values Orientation Theory	
4	101/03/05~ 101/03/11	Introduction to Hofstede's Cultural Dimensions/ Small Power Distance vs. Big Power Distance	
5	101/03/12~ 101/03/18	Individualism vs. Collectivism/ Masculinity vs. Femininity	
6	101/03/19~ 101/03/25	Structured Situations vs. Unstructured Situations / Long-term Orientation vs. Short-term Orientation	
7	101/03/26~ 101/04/01	Introduction to Trompenaars' Cultural Theory (Universalism vs. Particularism / Individualism vs. collectivism)	
8	101/04/02~ 101/04/08	Introduction to Trompenaars' Cultural Theory (Neutral vs. Emotional / Specific vs. Diffuse / Achievement vs. Ascription)	
9	101/04/09~ 101/04/15	Introduction to Trompenaars' Cultural Theory (Sequential vs. Synchronic / Internal vs. External control)	
10	101/04/16~ 101/04/22	期中考試週	

11	101/04/23~ 101/04/29	Group Presentation	
12	101/04/30~ 101/05/06	Communication Style: Direct vs. Indirect and Explicit vs. Implicit	
13	101/05/07~ 101/05/13	Communication Style: Interrupt vs. Silence	
14	101/05/14~ 101/05/20	Communication Style: High context vs. Low context	
15	101/05/21~ 101/05/27	Aspects of Cross Cultural Communication: Perception of Time	
16	101/05/28~ 101/06/03	Aspects of Cross Cultural Communication: Perception of Space	
17	101/06/04~ 101/06/10	Aspects of Cross Cultural Communication: Non-verbal Communication	
18	101/06/11~ 101/06/17	期末考試週	
修課應 注意事項	<p>Rules in class (教室規矩):</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Please enter into classroom on time. =>請準時進教室 2. Respect others. Please don't chat when someone presents. =>尊重他人。當別人發言時，請不要聊天。 3. Speak out your own ideas bravely and don't keep in silence when discussing. =>勇敢發表自己的意見，不要在討論時保持沈默。 4. Be responsible for yourself. Don't argue with me about something you must do, and you don't finish. =>對自己負責。請不要和我爭論你必須去做，卻沒有完成的事情。 <p>關於出席 (非常重要!) About Attendance (It's very important!):</p> <p>假如你想要請假或早退... If you want to ask for a leave or leave early...</p> <p>因為生病 (需要證明) : 扣0.5 because of sick (need official certification): -0.5 因為個人因素 : 扣1.0 because of personal reasons: -1.0 因為喪事 : 不扣分 because of funeral : -0.0</p> <p>...你必須在上課前一天通知我 ..., you need to contact me before the day of class.</p> <p>假如你無故缺席超過三次，你就被當掉了!! IF YOU'RE ABSENT WITHOUT TAKING A LEAVE OVER 3 TIMES, YOU'RE DROPPED FROM MY CLASS!!</p>		
教學設備	電腦		
教材課本	Hofstede, Geert (July 1978). "The Poverty of Management Control Philosophy". The Academy of Management Review (Academy of Management) 3 (3): 450 - 461.		

參考書籍	The Seven Cultures of Capitalism: Value Systems for Creating Wealth in Britain, the United States, Germany, France, Japan, Sweden and the Netherlands with Charles Hampden-Turner (1995) Hofstede, Geert (July 1978). "The Poverty of Management Control Philosophy". The Academy of Management Review (Academy of Management) 3 (3): 450 - 461. 跨文化管理 (陳曉萍) ISBN-10 : 9576098253
批改作業 篇數	5 篇 (本欄位僅適用於所授課程需批改作業之課程教師填寫)
學期成績 計算方式	◆出席率： 25.0 % ◆平時評量：25.0 % ◆期中評量：25.0 % ◆期末評量：25.0 % ◆其他〈 〉： %
備 考	「教學計畫表管理系統」網址： http://info.ais.tku.edu.tw/csp 或由教務處 首頁〈網址： http://www.acad.tku.edu.tw/index.asp/ 〉教務資訊「教學計畫 表管理系統」進入。 ※不法影印是違法的行為。請使用正版教科書，勿不法影印他人著作，以免觸法。